Request to Attending Physician
担当医へのお願い

1. Please fill in this form so that the patient may claim the health insurance benefit.
   この様式は患者の健康保険の給付の申請に必要ですので、証明をお願いします。
2. This form should be completed and signed by the attending physician.
   この様式は担当医が記入し、かつ署名してください。
3. One form for each month and one form for hospitalization/ outpatient (home visit) should be filled out. 各月毎、また入院・入院外毎につき、この様式１枚が必要です。

Attending Physician's Statement
診 療 内 容 明 細 書

Form A

様式A

1. Name of Patient(Last, First) 患者名 _____ Age(Date of birth) 年齢(生年月日) ___ . ___ . ___ Sex (Male ・ Female) 性別

2. Name of Illness or Injury preferably with the number of International Classification of Diseases for the use of Health Insurance. (Please refer to the table attached to this form.)
   傷病名及び健康保険用国際疾病分類番号
   _____ (No.)

3. Date of first Diagnosis
   初診日 ___ . ___ . ___

4. Days of Diagnosis and Treatment
   診療日数 _____ days

5. Type of Treatment
   治療の分類
   ☐ Hospitalization 入院 From / / to / / (days) 自 / / 至 / / (日間)
   ☐ Outpatient or Home Visit 入院外 / / . / / / / . / /

6. Nature and Condition of Illness or Injury(in brief)
   症状の概要
   _____

7. Prescription, Operation and any other Treatments(in brief)
   処方、手術その他の処置の概要
   _____

8. Was the treatment required as a result of an accidental injury? ☐ Yes ☐ No
   治療は事故の傷害によるものですか。

9. Itemized amounts paid to Hospital and / or Attending Physician : Fill in Form B
   医療機関、または担当医に支払った医療費の内訳：様式Bによる

10. Name and Address of Attending Physician
    担当医の名前及び住所
    Name Last(姓) First(名) Title(称号)
    Address Home(自宅) Phone(電話)
    Office(病院または診療所) Phone
    Date(日付) ___ . ___ . ___ Signature(署名)
    Attending Physician(担当医)

Reference Number of your Medical Record(if applicable)
診療録の番号 _____

R4. 4

様式A　邦訳

2．傷病名及び健康保険用国際疾病分類番号

6．症状の概要

7．処方、手術その他の処置の概要

翻訳者

住所

氏名

電話